



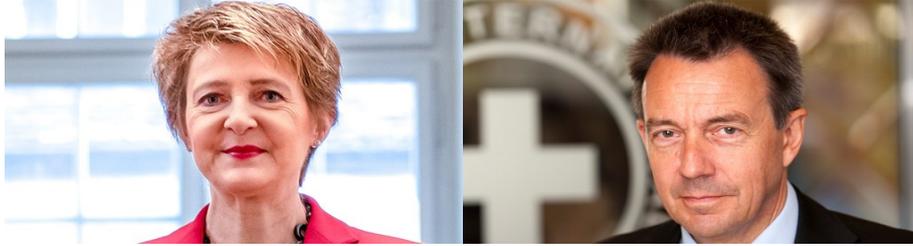
النشرة الدورية

الربع الثالث من العام 2020

إضاءات

(1 تموز/ يوليو - 30 أيلول/ سبتمبر 2020)

مقال مُشترك لرئيسة الإتحاد السويسري ورئيس اللجنة الدولية للصليب الأحمر



إحتفاءً بالذكرى العاشرة لبدء دخول إتفاقية حظر الذخائر العنقودية (CCM) حيز التنفيذ، كتبت رئيسة الإتحاد السويسري السيدة سيمونيتا سوماروغا ورئيس اللجنة الدولية للصليب الأحمر السيد بيتر ماورر مقال رأي مُشترك بعنوان "الأسلحة الغادرة التي لا تزال تقتل بعد 10 سنوات من إتفاقية حظرها". ركز المقال على إنكاء الوعي العام بشأن التكاليف البشرية غير المقبولة للذخائر العنقودية، وتسليط الضوء على الإنجازات والتحديات التي واجهتها إتفاقية حظر الذخائر العنقودية، وكذلك تعزيز تحقيق عالمية الإتفاقية. انقر [هنا](#) لقراءة المقال.



المؤتمر الإستعراضي الثاني لإتفاقية حظر الذخائر العنقودية (CCM)

سيُعقد المؤتمر الاستعراضي الثاني لإتفاقية حظر الذخائر العنقودية (2RC) خلال المدة 23 - 27 تشرين الثاني/ نوفمبر 2020 في مركز المؤتمرات (SwissTech) في مدينة لوزان/ سويسرا. وسيُعقد المؤتمر بصيغة هجينة (hybrid event) وذلك لتمكين المندوبين غير القادرين على حضور المؤتمر شخصياً من المشاركة بصورة افتراضية. الوثائق والمعلومات الخاصة بالمؤتمر ستكون متاحة على موقعي مكتب الأمم المتحدة لشؤون نزع السلاح (UNODA) وموقع الإتفاقية (CCM)، واللذين سيتم تحديثهما بانتظام.

الاجتماع التحضيري الثاني للمؤتمر الإستعراضي الثاني لإتفاقية حظر الذخائر العنقودية (CCM)



عُقد الاجتماع التحضيري الثاني للمؤتمر الإستعراضي لإتفاقية حظر الذخائر العنقودية بتاريخ 4 أيلول/ سبتمبر 2020 في مقر الأمم المتحدة في جنيف، وكما هو الحال مع الاجتماع التحضيري الأول والذي عُقد بتاريخ 29 حزيران/ يونيو 2020، فقد تم عقد الاجتماع وفقاً للإجراءات الإحترازية الفيدرالية السويسرية، والتي حدثت من عدد المشاركين لكل وفد مُطالبةً إياهم بارتداء أقنعة الوجه أثناء التواجد في قاعة الاجتماع. ترأس سعادة السفير فيليكس باومان من سويسرا، أعمال الاجتماع بصفته رئيس المؤتمر الإستعراضي الثاني لإتفاقية (CCM)، وتم بث مُجريات الاجتماع على الهواء مباشرةً وبجميع اللغات الرسمية الستة للأمم المتحدة، وذلك لتمكين أولئك الذين لم يستطيعوا الحضور شخصياً للمشاركة من مُتابعته. تم خلال الاجتماع إجراء مناقشة مُستفيضة لمسودة خطة عمل لوزان (LAP)، كما قدمت العديد من الدول الأطراف موافقها وآراءها بشأن العناصر التي سيتم تضمينها في إعلان لوزان السياسي، وجرى كذلك تقديم معلومات مُحدثة بشأن الوضع المالي للإتفاقية والترتيبات اللوجستية للمؤتمر الإستعراضي الثاني (2RC).

إنضمام دولتي نيوي وسانت لوسيا إلى إتفاقية (CCM)



أودعت حكومتا نيوي وسانت لوسيا صكي إنضمامهما إلى إتفاقية حظر الذخائر العنقودية (CCM) بتاريخ 6 آب/ أغسطس 2020 و 15 أيلول/ سبتمبر 2020، على التوالي، وبهذا بلغ عدد الدول الأطراف في إتفاقية (CCM) 109 و 110 دولة بالترتيب. ستدخل الإتفاقية حيز التنفيذ بالنسبة لنيوي في 1 شباط/ فبراير 2021 ولسانت لوسيا في 1 آذار/ مارس 2021. إن انضمام هذين البلدين إلى الإتفاقية يجعلها أقرب إلى تحقيق أهداف عالميتها.

أنشطة تحقيق عالمية إتفاقية حظر الذخائر العنقودية (CCM)

نظمت جمهورية الفلبين بتاريخ 29 تموز/ يوليو 2020، بصفتها المنسق المشارك المعني بتحقيق عالمية إتفاقية حظر الذخائر العنقودية (CCM) ندوة عبر الإنترنت شارك فيها حوالي (50) مسؤولاً دفاعياً وعسكرياً من 10 دول في منطقة آسيان، وذلك لمناقشة موضوع تحقيق عالمية إتفاقية (CCM). ألقى سعادة السفير فيليكس باومان، رئيس المؤتمر الإستعراضي الثاني لإتفاقية (CCM)، كلمة ترحيبية بالمشاركين في الندوة وقدمت جمهورية لاوس عرضاً بشأن تنفيذها لأحكام الإتفاقية. كما عُقدت جلسة نقاشية تفاعلية مع ممثلين من وحدة دعم التنفيذ للإتفاقية (ISU)، التحالف الدولي لمناهضة الذخائر العنقودية (CMC) واللجنة الدولية للصليب الأحمر الدولية (ICRC) بصفتهم محاورين خلال الجلسة.



بتاريخ 25 آب/ أغسطس 2020، عقد المنسق المعني بتحقيق عالمية الإتفاقية كلاً من تشلي والفلبين إجتماعاً مع منظمة (برلمانيين من أجل العمل العالمي/PGA)، لمناقشة تعبئة البرلمانين في جميع أنحاء العالم لتعزيز الإنضمام العالمي لإتفاقية حظر الذخائر العنقودية.

مع إقتراب موعد إنعقاد المؤتمر الإستعراضي الثاني لإتفاقية (CCM)، أعد المنسق المعني بتحقيق العالمية ورقة عمل بعنوان "سبل المضي فُدماً لتحقيق عالمية إتفاقية حظر الذخائر العنقودية". جرى تقديم تلك الورقة في الإجتماع التحضيرى الثاني للمؤتمر الإستعراضي الذي عُقد بتاريخ 4 أيلول/ سبتمبر 2020. وستجري المزيد من المناقشات بشأن الورقة أثناء أعمال المؤتمر الإستعراضي الثاني (2RC) في شهر تشرين الثاني نوفمبر القادم. يمكن العثور على ورقة العمل في موقع الـ (UNODA).



كرواتيا والجبل الأسود تكملان تنفيذ أحكام المادة الرابعة من إتفاقية (CCM)

أعلنت جمهوريتي كرواتيا ومونتغرو الإنتهاء من إزالة وتدمير مخلفات الذخائر العنقودية قبل الموعد النهائي المُحدد بموجب إتفاقية (CCM) والذي كان يوافق يوم 1 آب/ أغسطس 2020. بعد إكمال إمتثال هذين البلدين للمادة الرابعة يتبقى 10 دول أطراف لديها التزامات مُعلقة بهذا الشأن.

طلب تمديد إضافي سيتم النظر فيه خلال المؤتمر الإستعراضي الثاني (2RC)

على الرغم الجهود الحثيثة التي بذلتها جمهورية البوسنة والهرسك لتحقيق الإمتثال لأحكام المادة الرابعة من إتفاقية (CCM) وفقاً للموعد النهائي المُحدد لها والذي سيكون بتاريخ 1 آذار/ مارس 2021، إلا إن تعطل عمليات الإزالة أدى إلى أن تُصبح البوسنة والهرسك ثالث بلد يُقدم طلب تمديد بموجب المادة الرابعة، إذ سيتم النظر في الطلب خلال أعمال المؤتمر الإستعراضي الثاني (2RC). تم نشر طلب التمديد على الموقع الإلكتروني لإتفاقية (CCM).

معرض صور وفيلم عن تأثير الذخائر العنقودية



تنظم وزارة الخارجية الفيدرالية السويسرية ومركز جنيف الدولي لإزالة الألغام للأغراض الإنسانية (GICHD) معرض صور مُشترك بعنوان "Lasting Footprints" لعرض التأثيرات التي تخلفها الذخائر العنقودية. أقيم المعرض في جنيف خلال المدة 17-31 آب/ أغسطس وفي العاصمة بيرن خلال المدة 1 - 14 أيلول/ سبتمبر 2020، وسيستمر في مدينة لوغانو للمدة 1-19 تشرين الأول/ أكتوبر وأخيراً في مدينة لوزان للمدة 21-31 تشرين الأول/ أكتوبر 2020. بتاريخ 27 آب/ أغسطس 2020، تم عرض الفيلم المعنون "The Remnants" في جنيف، أعقبته حلقة نقاش مع رئيس المؤتمر الإستعراضي الثاني (2RC) وممثلين عن مركز جنيف الدولي لإزالة الألغام للأغراض الإنسانية ومنظمة الإنسانية والدمج (HI). يصور الفيلم كيف أن الذخائر غير المنفجرة، بما في ذلك الذخائر العنقودية، لا تزال تؤثر بعمق على المجتمعات في جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية بعد عقود من نشرها.

Contact details

Implementation Support Unit of the Convention on Cluster Munitions info@cmconvention.org
more at: www.clusterconvention.org